

සේවක සමුපකාර බැංකුව ශ්‍රී ලංකා වරාය අධිකාරිය
Employee's Co - op Bank Sri Lanka Port Authority
உறுப்பினர் கூட்டுறவு வங்கி இலங்கைத் துறைமுக அதிகார சபை

මාපිය තිලිණ ප්‍රමා ගිණුමක් විවෘත කිරීමේ ආකෘති පත්‍රය
 Application For the Mapiya Thilina Children Saving Accounts
 பெற்றோர்களின் வெகுமதியான சிறுவர் கணக்கு பற்றிய விபரம்

(ඉංග්‍රීසි කැපිටල් අකුරින් පිරවන්න/ Fill in English Block Letters/ வினாக்களை ஆங்கில பெரிய எழுத்தில் நிரப்பவும்)

1 සමාජිකයාගේ තොරතුරු /Member Information /உறுப்பினரின் விபரங்கள்													
1.1	නම /Name/பெயர்												
1.2	පරිගණක අංකය/Computer No /கணினி இலக்கம்							1.3	සමාජික අංකය/Membership No /கூட்டுறவு வங்கி கணக்கு இலக்கம்				
1.4	ජාතික හැඳුනුම්පත් අංකය/National Identity Card No /தேசிய அடையாள அட்டை இலக்கம்												
1.5	දුර: අංකය/Tel :No /தொலை பேசி இலக்கம்	තීව්‍ය./Res: /வீடு	කාර්යාලය/Off: /அலுவலகம்	ජංගම/Mob:/கைபேசி									
1.6	මාසිකව ප්‍රමාගෙන් ගිණුමට අවකරණ මගින් කෙළවන මුදල/Monthly Deduction From Salary /சிறுவர் கணக்கிற்கு மாதாந்தம் வைப்பதில் தொகை											රු RS ரூப	
2 ප්‍රමාගේ තොරතුරු /Child Information /பிள்ளையின் விபரங்கள்													
2.1	සමපූර්ණ නම Name in Full பிள்ளையின் முழுப் பெயர்												
2.2	මුලකුරු සහිත නම /Name with initials /முதல் எழுத்துக்களுடன் பெயர்												
2.3	ලිපිනය/ Address /விலாசம்												
2.4	ස්ත්‍රී/ Female/ பெண்	පුරුෂ/ Male/ ஆண்	උපන් දිනය/ Date Of Birth/ பிறந்த திகதி	Y	Y	Y	Y	M	M	D	D	(ප්‍රචලිත සහතිකය පිටපතක් අමුණන්න) (Please Attached Copy of Birth Certificate) (பிறப்பு சந்தர்ப்பம் பற்றிய பிரதியை இணைக்கவும்)	

3 நிபந்தனைகள்

- 3.1 கிழிம சிவன கர்னல் லெவ சமஸ்தம் வசக அபிர்ட்டு 18 ல் வடா அபிவீசு துருக. வல வசக கர்னல் வசக அபி: 18 வன தகக் கிழிம சிவனலாசன க துரு அநர் அபிர்ட்டு 18 ன் சக காலாசிகக காலி னலீ சிவ்ல சனதகக் கிழிம சிவனலாசன க கக.
- 3.2 மூலத் தக்சுக் கிரிம னலத் காலி சரீசு னல் மாகிக அலகர்னல் மலித் கல கக
- 3.3 மாகிக சாலசிகக் காலி சிவனலாசன கது லெவ வர்ச கலக அதுவ அபிர்ட்டு சாலசிகக் கிழிம சிவ்.
- 3.4 அபிகாரீசல் சலவசை சிவ்ல சால/சுவல சிவ்/காலாசிககலவசை சூலல அக்சிம கிக கிழிமட அலசை சி. சிவலி அலசலாலகசு கலாசிகக னலீ கர்னல் லெவ வலத வலகூலக டூர்லா னலீத் அகி வலக கிழிமலக மூலத் வர் கர்னல் லேலீ.
- 3.5 டூர்லாசல் அநகாலசை கலசுத்ககசு (அநகாலசை, வலசு சூலிகார)வலகூலல சிசீசன ககி தகவூர்: கிரிமகித் சக காரகர்ல தக்சுக் மூலசை கிழிமலக சூலிககக அசகூ லலா னக கக.

3 Terms

- 3.1 The Account should be maintained till the Child Reaches 18 years of age and if the member wishes he/she can maintain the account until his/her retirement.
- 3.2 Money can be deposited in the account at any time in addition to the deposits made by salary deductions.
- 3.3 A competitive monthly interest rate will be offered for the deposit and extra interest will also be paid based on the number of years in which the account has been maintained.
- 3.4 The account will be terminated at the member's retirement, or leaving the port service or resigning from the membership. On such Occasion the monies will be credited to the account of his/her child in another bank which named by the member.
- 3.5 The custodian can withdraw a certain percentage of money from the Account, in essential requirement of the child (Educational or Medical Treatment) after proving its necessity to the bank.

3 அறிவுறுத்தல்கள்

- 31 18 வயதிற்கு உட்பட்ட பிள்ளைகளுக்கு மாற்றியமைக்கக்கூடிய கணக்கை ஆரம்பிக்கலாம். பிள்ளை 18 வயதை அடையும் வரை கணக்கு பராமரிக்கப்படுதல் வேண்டும். உறுப்பினர் விடுவதற்குள் பிள்ளையின் கணக்கை லாபியுடன் சேர்த்து பராமரிக்க முடியும்.
- 32 தக்சுக் கிழிமலாசு பனத்வத் வலபுச் சேய்ய மூலபுயம்அத்துடன் சம்பனத்வலிசுத்து கழிப்பதன் மூலமும் பனத்வத் வலபுமிலலாம்.
- 33 வலபுமிற்கு கலர்சிகரகால மாநாத்த வட்டி வலபுக்கப்படுவதுடன், கணக்கு பராமரிக்கப்படுதல் அருடககளின் சன்கிசகலின் அனலிசும் லலகிக வட்டி வலபுக்கப்படுதல்.
- 34 கணக்கு வலத்விரும்பலர் இவலபுபாறுதல் அலவது சேவலமிலிசுத்து வலகும் போது அலவது கூட்டுறவு வல்கிமில் இசுத்து வலகும் போது அலரால் ஆரம்பிக்கப்பட்ட பிள்ளையின் கணக்கானது அலரால் குறிப்பிடப்படுதல் வேறு வல்கிக்கு பனம் மாற்றப்பட்டு வலபுச் சேய்யப்படுதல்.
- 35 பாதுகாவலர் பிள்ளைக்கு அவசிய தேவலகனான கல்வி, சிகிச்சை போன்றவற்றிற்கு பனம் தேவலபுமிட்டால் அநகல போதிய ஆதரகங்களுடன் வல்கிக்கு நிர்மியப்பதன் மூலம் குறிப்பிட்ட தேவலகய பீஸப் பெறுக்கலாள்ளலாம்.

லல கிழிம சிவனலாசன கால சலிவனலசை சலனகா கிவிசிகி, வலவகலா கால டூர்லாசலி மல /அசீ கிவல தலர்லீசன வல லேசிக கககிக கர்னல் சூலிககல லா/அச வலத டூதுலீ சிலக கலகலசு லல கிழிம சலிவனலசை கிவிசிகி கால டூர்லாசலிவலல சிகத சிலல கக ஓசூசீசல் சூ கலித் கலல வலகூல சனலது லெவ கிவிசிகி சிசீசலசூலல சிகத வலல.

I/We have read & understood the rules and regulations for the conduct of this account and I/We hereby agree to comply with and be bound by the rules and regulations made or imposed by the bank with regard to this account and which may come into effect and be enforced by the bank from time to time notwithstanding the fact that such rules and regulations have not been personally notified to me/us.

எனது பிள்ளைகளின் கணக்கிற்கான இவ்வங்கியின் சட்ட நிபந்தனைகளுக்கு நான் உடன்படுகின்றேன்.

திகதி / Date / திகதி

Y	Y	Y	Y	M	M	D	D
---	---	---	---	---	---	---	---

மல/சில / காரகர்னல் அநகல
 Mother/Father/Guardian
 பெற்றோர்/பாதுகாவலர்/கலயோப்பய

காரகல சூலசலக கலகல/Office Use Only / அலவக உபயோகத்திற்கு மட்டுமே			
கிழிம அகக			
திகதி		அநகல (க/க)	